ES INSTRUCCIONES DE USO
FOOD TRUCK
LA COCINA BILINGÜE QUE SE CONVIERTE EN UN VEHÍCULO

EDAD: 1-4 AÑOS

- Se recomienda leer estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas.
- El juguete funciona con 3 pilas "AA" de 1,5 Volt (incluidas). Las pilas incluidas cuando se compra el producto sirven solamente para la prueba demostrativa en el punto de venta y **deben sustituirse por pilas nuevas inmediatamente después de la compra.**

⚠**ADVERTENCIAS:**
Para la seguridad de su niño: **¡ADVERTENCIA!**
- Retire las bolsas de plástico y todos los elementos que formen parte de la caja del producto, y elimínelos o manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de atragantamiento.
- Antes del uso, retire y elimine todos los elementos de unión que retienen los objetos desmontables en el empaque y colóquelos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Utilícese bajo la supervisión constante de un adulto.
- No use el juguete de forma diferente a la recomendada.
- No deje el juguete cerca de fuentes de calor, ni expuesto a la luz solar directa por períodos prolongados.

INFORMACIÓN SOBRE EL JUGUETE
¡Food Truck es la primera cocina que se convierte en vehículo! Diviértete preparando sabrosas hamburguesas y otras deliciosas comidas en la plancha o en el horno, y luego sírvelas a quien tú quieras abriendo la puerta. Aprende los números gracias a la caja registradora ¡con efectos sonoros reales y melodías! Food Truck también es un coche con ruedas libres, que puedes conducir hacia nuevos sitios para dar a probar platos deliciosos donde quieras.

LISTA DE LOS COMPONENTES (Fig. 1)
- Hamburguesa apilable con diferentes niveles (1)
- Olla (2)
- Tenedor (3)
- Cuchillo (4)
- Espátula (5)

FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE
Encendido y selección de las modalidades (Fig. 2)
- Selector del idioma (A): para encender el juego, mueve el selector desde la posición 0 hasta la posición de una de las dos banderas, dependiendo del idioma en el que deseas jugar. Al encender el juguete, se activan todas las funciones electrónicas.
- Actividades electrónicas: gira los hornillos (D), pulsa el grifo (F), aprieta el botón TOT (H) y los 9 números (I) para escuchar sonidos reales y melodías, y para activar la luz led (L).
- Actividades mecánicas: abre el horno (E), dale vuelta a la factura (M) y abre/cierra la puerta lateral (B) y la trasera (G) para pasar de cocina a vehículo. Cuando el coche está en movimiento sus ruedas (C) giran y se escucha el sonido del motor.
- Para evitar que las pilas se desgasten sin necesidad, se recomienda apagar siempre el juguete poniendo el cursor en la posición 0.

EXTRACCIÓN Y COLOCACIÓN DE LAS PILAS
- La sustitución de las pilas debe ser llevada a cabo solo por un adulto.
- Para sustituir las pilas: empleando un destornillador, afloje el tornillo de la tapa ubicado debajo el tablero de actividades del juguete, quite la tapa, saque las pilas agotadas del compartimento, ponga las pilas nuevas prestando atención a la correcta polaridad de inserción (como se indica en el producto), vuelva a poner la tapa y apriete bien el tornillo.
- No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.
- Saque siempre las pilas usadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
- Saque las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle las pilas usadas con las pilas nuevas.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
- No es aconsejable utilizar pilas recargables, éstas podrían reducir la funcionalidad del juguete.
- Si se utilizan pilas recargables, sáquelas del juguete antes de cargarlas, y cárguelas bajo la supervisión de una persona adulta.
- Quite las pilas del juguete antes de su eliminación.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustituibles de litio. ¡ADVERTENCIA! Un uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.

ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA UE 2006/66/CE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que llevan las pilas o la caja del producto significa que al final de su vida útil estos deben eliminarse por separado de los desechos domésticos, no deben eliminarse como desecho urbano y deben ser llevados a un centro de recogida selectiva o bien entregarse al vendedor cuando se compren pilas recargables o no recargables nuevas equivalentes. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, que aparecen bajo el contenedor de basura tachado, indican el tipo de sustancia que contiene la pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario se responsabiliza en depositar las pilas, cuando hayan llegado al final de su vida útil, en las estructuras adecuadas de recogida con el fin de facilitar el tratamiento y el reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La inadecuada eliminación del producto por parte del usuario ocasiona daños al medio ambiente y a la salud del hombre. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE
- Limpie el juguete con un paño de tejido o microfibra suave y seco para evitar daños al circuito electrónico. No use disolventes ni detergentes.
- Proteja el juguete del calor, el polvo, la arena y el agua.

Garantía
El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones.
Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales.
Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
FOOD TRUCK 2 EM 1 BILINGUE
A COZINHA BILINGUE QUE SE TRANSFORMA NUM VEÍCULO

IDADE: 1-4 ANOS

- Recomenda-se que, antes da utilização, leia e conserve estas instruções para consultas futuras.
- O brinquedo funciona com 3 pilhas AA de 1,5V (incluídas). As pilhas fornecidas com o produto aquando da compra destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e **devem ser substituídas por pilhas novas logo após a compra.**

⚠**ADVERTÊNCIAS:**
Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO!**
- Remova e elimine eventuais sacos de plástico e todos os elementos que façam parte da embalagem do produto ou mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Antes de utilizar, retire e elimine todos os elementos que prendem os objetos amovíveis na embalagem e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- Não deixe o brinquedo perto de fontes de calor diretas e/ou exposto por longos períodos de tempo à luz solar direta.

APRESENTAÇÃO DO BRINQUEDO
Food Truck 2 em 1 Bilingue é a primeira cozinha que se transforma num veículo! Diverte-te a cozinhar saborosos hambúrgueres e outros deliciosos pratos na placa ou no forno e serve-os depois a quem quiseres abrindo a porta. Aprende os números graças à caixa registadora com efeitos sonoros e melodias reais! Food Truck 2 em 1 Bilingue é também um veículo com rodas que permite chegar a qualquer destino para dar a provar em qualquer sítio, deliciosos pratos.

LISTA DOS COMPONENTES (Fig. 1)
- Hambúrguer empilhável multinível (1)
- Panela (2)
- Garfo (3)
- Faca (4)
- Espátula (5)

FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO
Ligar e selecionar modos (Fig. 2)
- Selecionar a língua (A): para ligar o brinquedo, mover o cursor da posição 0 para a posição de uma das duas bandeirinhas de acordo com a língua em que pretende brincar. Ao ligar o brinquedo são ativadas todas as funções elétricas.
- Atividades eletrónicas: vira os bicos do fogão (D), pressiona a torneira (F), pressiona o botão TOT (H) e os 9 números (I) para ouvir sons reais e melodias e ativar a luz LED (L).
- Atividades mecânicas: abre o forno (E), faz girar o talão (M) e abre/fecha a porta lateral (B) e posterior (G) para passar de cozinha a veículo. Quando o veículo está em movimento, as rodas (C) rodam e ouve-se o som do motor.
- Para evitar um consumo inútil das pilhas, recomenda-se que desligue sempre o brinquedo deslocando o cursor para a posição 0.

REMOÇÃO E COLOCAÇÃO DAS PILHAS SUBSTITUÍVEIS
- A substituição das pilhas deve ser sempre efetuada por um adulto.
- Para substituir as pilhas: desaperte o parafuso da tampa por baixo do brinquedo, com uma chave de fendas, retire a tampa, remova do compartimento as pilhas usadas, introduza as pilhas novas tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade correta (como indicado no produto), coloque a tampa e aperte bem o parafuso.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Retire sempre as pilhas no caso de não haver utilização prolongada do produto.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: podem explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o correto funcionamento do brinquedo.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de as recarregar; a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de eliminá-lo.
- O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas recarregáveis de lítio. AVISO! o uso indevido pode gerar condições de perigo.

ESTE PRODUTO É CONFORME À DIRETIVA 2012/19/UE.
O símbolo do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

CONFORMIDADE COM A DIRETIVA UE 2006/66/CE.
O símbolo do contentor de lixo com a cruz visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que as mesmas, ao terminarem a sua vida útil, devem ser eliminadas separadamente do lixo doméstico, e devem ser entregues num centro de recolha diferenciada ou ao revendedor onde forem compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis.
O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do contentor do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pilha: Hg=Mercúrio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas no final da sua vida útil, às entidades de recolha adequadas, de modo a facilitar o tratamento e a reciclagem das mesmas. Uma adequada recolha diferenciada, para o encaminhamento de pilhas usadas para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde, e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. Uma eliminação incorreta do produto por parte do utilizador provoca danos para o ambiente e para a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
- Limpe o brinquedo com um pano macio de tecido ou de microfibra seco para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes nem detergentes.
- Proteja cuidadosamente o brinquedo eletrónico do calor, pó, areia e água.

Garantia
O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de utilização.
A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente.
Relativamente ao prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

NL GEBRUIKSAANWIJZING
FOOD TRUCK
DE TWEETALIGE KEUKEN DIE VERANDERT IN EEN FOODTRUCK

LEEFTIJD: 1-4 JAAR

- Lees deze instructies voor het gebruik en bewaar ze voor latere raadpleging.
- Het speeltje werkt met 3 batterijen AA van 1,5 Volt (inbegrepen). De batterijen die bij de aankoop bij het product worden geleverd zijn alleen voor demonstratiedoeleinden in de winkel bestemd en **dienen na de aanschaf onmiddellijk te worden vervangen door nieuwe batterijen.**

⚠**WAARSCHUWINGEN:**
Voor de veiligheid van uw kind: **LET OP!**
- Verwijder vóór gebruik eventuele plastic zakjes en alle verpakkingselementen van het artikel en elimineer ze of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Verwijder de strips die de afneembare voorwerpen in de verpakking bevestigen en elimineer ze voor het gebruik en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.
- Laat het speelgoed niet in de buurt van directe warmtebronnen liggen en/of laat het niet lang blootgesteld staan aan direct zonlicht.

INLEIDING TOT HET SPEELGOED
Food Truck is de eerste keuken die een voertuig wordt! Kook met veel plezier smakelijke hamburgers en andere verrukkelijke schotels op de plaat of in de oven, en open dan het luik en dien ze op aan wie je maar wilt. Leer de getallen dankzij de kassa met echte geluidse ecten en melodieën! Food Truck is ook een voertuig met vrije wielen waarmee je naar nieuwe bestemmingen rijdt om overal van lekkere gerechten op te dienen.

LIJST VAN DE ONDERDELEN (Fig. 1)
- Stapelbare hamburger (1)
- Braadpan (2)
- Vork (3)
- Mes (4)
- Spatel (5)

WERKING VAN HET SPEELGOED
Aanzetten en modaliteit selecteren (Fig. 2)
- Keuzeschakelaar van taal (A): zet het speelgoed aan door de keuzeschakelaar van de stand 0 naar een van de twee vlaggetjes te verplaatsen, afhankelijk van de taal die u voor het spel kiest. Wanneer het speelgoed aanstaat, worden alle elektronische functies geactiveerd.
- Elektronische activiteiten: draai aan de kookelementen (D), druk op het kraantje (F), druk op de knop TOT (H) en de 9 cijfers (I) om echte geluiden en melodieën te horen en activeer het ledlampje (L).
- Mechanische activiteiten: open de oven (E), print de kassabon (M) en open/sluit het zijluik (B) en het achterluik (G) om van de keuken een voertuig te maken. Wanneer het voertuig in beweging is, draaien de wielen (C) rond en hoor je het geluid van de motor.
- Om onnodig batterijverbruik te voorkomen wordt geadviseerd het speeltje altijd uit te schakelen door de schuifknop in stand 0 te zetten.

VERWIJDERING EN PLAATSING VAN DE VERVANGBARE BATTERIJEN
- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen: draai de schroef van het klepje, onderaan het activiteitenvlak van het speelgoed, los met behulp van een schroevendraaier, verwijder het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijenvakje, plaats er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het artikel), plaats het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Verwijder de lege batterijen uit het product, teneinde te vermijden dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijenhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit artikel.
- Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Meng gebruikte batterijen nooit met nieuwe batterijen.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat.
- Probeer niet om niet oplaadbare batterijen op te laden: ze kunnen ontploffen.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden aangezien hierdoor de functionering van het speelgoed kan afnemen.
- Haal oplaadbare batterijen uit het spel alvorens u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat u het weggooit.
- Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op vervangbare lithiumbatterijen. WAARSCHUWING! Onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.
Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

OVEREENSTEMMING MET DE RICHTLIJN EU 2006/66/EG.
Het symbool van de vuilnisbak met een kruis erdoor, dat op de batterijen of op de verpakking van het product staat, geeft aan dat deze, aan het einde van de gebruiksduur, niet behandeld mogen worden als huishoudelijk afval, maar gescheiden ingezameld moeten worden en dus afgegeven moeten worden bij een centrum voor gescheiden afvalinzameling of teruggebracht moeten worden bij de winkel op het moment van aanschaf van nieuwe en gelijkwaardige oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen. Het eventuele chemische symbool Hg, Cd, Pb onder de doorgestreepte vuilnisbak geeft de inhoud van de batterij aan: Hg=kwik, Cd=cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar erkende afvalverwerkingsbedrijven sturen, teneinde de verwerking en de recycling ervan te bevorderen. De gescheiden inzameling voor een verwerking en recycling van de gebruikte batterijen, de behandeling en milieuvriendelijke verwerking beperken de negatieve uitwerkingen op het milieu en de gezondheid en bevorderen de recycling van de materialen waarvan de batterijen gemaakt zijn. De onjuiste verwerking als afval van het product door de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

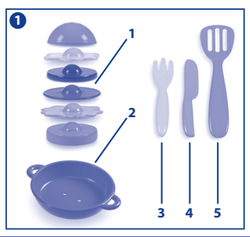
REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED
- Reinig het speelgoed met een droge, zachte stoffen of microvezeldoek om het elektronische circuit niet te beschadigen. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
- Bescherm het elektronische speelgoed tegen warmte, stof, zand en water.

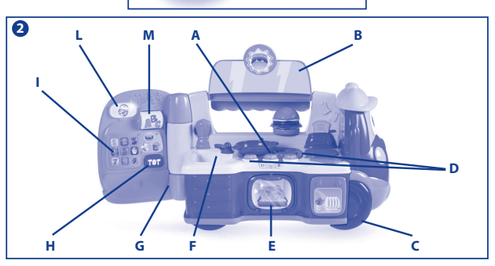
Garantie
Het product valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen.
De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen.
Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

chicco

1-4 y+

Food Truck
Albert Camion Burger
Говорящая игрушка «Фургон-кухня»
Yemek Kamyonu
Food Truck Bilingue





46 007416 000 000_1704

SONGS:

Food Truck song:
Guess riddle, whose is this hat? There's a new friend in town, here is the food truck! Our friend, the little red van, comes to cook lots and lots. Vegetables and sandwiches for the delight of children.

Cake song:
Everything's ready in the kitchen, Milk sugar and flour, and the cake's already baked, with chocolate magic, then when the cake is cool. it's ready to be enjoyed.

Lunch song:
Put the water, add the salt, while cooking you can sing. Carrots and tomatoes, let them play a little too, a nice lunch for my Mommy, a surprise on the stove, the pot fries and boils and even winks at you, stir, it's so tasty, it will make you so hungry! Yummy!

Chicken song:
An egg for you, one for me, then count up to three. The generous hen gives us two more eggs. So lets' make an omelette by adding a potato. Then we eat all together, this is simply magic!

chicco

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate (CO) - Italy - www.chicco.com

IT ISTRUZIONI PER L'USO
FOOD TRUCK
LA CUCINA BILINGUE CHE DIVENTA VEICOLO

ETÀ: 1-4Y

- Si raccomanda di leggere prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro
- Il gioco funziona con 3 pile "AA" da 1,5 Volt incluse. Le pile incluse nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la prova dimostrativa nel punto vendita e **devono essere sostituite immediatamente con pile nuove subito dopo l'acquisto.**

⚠**AVVERTENZE:**
Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE!**
- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Prima dell'uso, rimuovere ed eliminare i legacci che trattengono gli oggetti staccabili nella confezione e tenerli fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato
- Non lasciare il gioco vicino a fonti di calore dirette e/o per lunghi periodi alla luce solare diretta.

INTRODUZIONE AL GIOCO
Food Truck è la prima cucina che diventa veicolo! Divertiti a cucinare gustosi hamburger ed altre squisite pietanze sulla piastra o nel forno, e poi servile a chi vuoi tu aprendo il portellone. Impara i numeri grazie al registratore di cassa con veri effetti sonori e melodie! Food Truck è anche un veicolo con ruote libere da guidare verso nuove mete per far assaporare ovunque piatti succulenti.

LISTA DEI COMPONENTI (Fig. 1)
- Hamburger impilabile multilivello (1)
- Pentolino (2)
- Forchetta (3)
- Coltello (4)
- Paletta (5)

FUNZIONAMENTO DEL GIOCO
Accensione e selezione modalità (Fig. 2)
- Selettore lingua (A): per accendere il gioco, muovere il selettore dalla posizione 0 alla posizione di una delle due bandierine a seconda della lingua in cui si desidera giocare. Con l'accensione del gioco si rendono attive tutte le funzioni elettroniche.
- Attività elettroniche: gira i fornelli (D), premi il rubinetto (F), premi il tasto TOT (H) e i 9 numeri (I) per ascoltare suoni reali e melodie e attivare la luce a LED (L).
- Attività meccaniche: apri il forno (E), fai girare lo scontrino (M) e apri/chiudi lo sportello laterale (B) e posteriore (G) per passare da cucina a veicolo. Quando il veicolo è in movimento le sue ruote (C) girano e si sente il suono del motore.
- Al fine di evitare un inutile consumo delle pile, si consiglia di spegnere sempre il gioco spostando il cursore in posizione 0.

RIMOZIONE E INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI
- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.
- Per sostituire le pile: allentare la vite del portello, posto sotto al piano attività del gioco, con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile scariche con pile nuove.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. ATTENZIONE! L'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

CONFORMITA' ALLA DIRETTIVA EU 2006/66/EC.
Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove ed equivalenti.
L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente è responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esauste al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO
- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto o microfibra asciutto per non danneggiare il circuito elettronico. Non usare solventi o detersivi.
- Proteggere con cura il giocattolo da calore, polvere, sabbia e acqua.

Garanzia
Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso.
La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali.
Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

EN INSTRUCTIONS
FOOD TRUCK
THE BILINGUAL KITCHEN THAT BECOMES A VEHICLE

AGE: 1-4Y

- Please read these instructions carefully before use and keep for future reference.
- Requires 3 x 1.5V AA batteries (supplied). The batteries included in the toy at the time of purchase are supplied only for demonstration purposes at the point of sale **and must be replaced with new batteries immediately after purchase.**

⚠**WARNINGS:**
For your child's safety: **WARNING!**
- Before using the product, remove and dispose of plastic bags and all other packaging and keep out of reach of children. Choking hazard.
- Before using, remove and dispose of all ties used to fasten the detachable objects in the box and keep out of reach of children. Choking hazard.
- Regularly inspect the toy for signs of wear and any damage. If any part of the product is damaged, do not use and keep out of the reach of children.
- Use the toy under the continuous supervision of an adult.
- Do not use this toy in any way not illustrated in the manual.
- Do not leave the toy near direct heat sources and/or for long periods in direct sunlight.

INTRODUCTION TO THE TOY
Food Truck is the first kitchen that becomes a vehicle! Have fun cooking tasty hamburgers and other delicious dishes on the griddle or in the oven and then serve them to whoever you want by opening the hatch. Learn the numbers thanks to the cash register with real sound effects and tunes! Food Truck also has wheels so you can drive it to new destinations, serving your delicious dishes wherever you go.

LIST OF COMPONENTS (Fig. 1)
- Multi-level stackable hamburger (1)
- Pot (2)
- Fork (3)
- Knife (4)
- Spatula (5)

HOW TO USE THE TOY
Switching on and mode selection (Fig. 2)
- Language switch (A): to turn on the toy move the switch from position 0 to one of the two flags depending on the language you wish to play in. Switching the toy on activates all the electronic functions.
- Electronic activities: turn the hob (D), press the tap (F), press the TOT button (H) and the 9 numbers (I) to listen to real sounds and tunes and activate the LED (L).
- Mechanical activities: open the oven (E), spin the receipt (M) and open/close the side (B) and back door (G) to switch from kitchen to vehicle. When the vehicle moves its wheels (C) turn and you hear the sound of the engine.
- To make the batteries last longer, we recommend always switching off the toy by moving the switch to position 0.

REMOVING AND INSERTING NON RECHARGEABLE BATTERIES
- Batteries must only be replaced by an adult.
- To replace the batteries: loosen the screw on the cover located under the activity surface of the toy using a screwdriver, open the cover, remove the spent batteries and fit new ones, making sure that the battery polarity is correct (as shown on the product). Close the battery cover and tighten the screw.
- Always keep batteries and tools out of the reach of children.
- Always remove flat batteries from the product to prevent any possible liquid leaks from damaging it.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for the correct functioning of this product.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old batteries with new batteries.
- Do not throw dead batteries in fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries: they might explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as the toy may not work properly.

PL SPOSÓB UŻYCIA
FOOD TRUCK
DWUJĘZYCZNA KUCHENKA, KTÓRA ZMIENIA SIĘ W SAMOCHÓD

WIEK: 1-4 LAT

- Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.
- Zabawka jest zasilana 3 bateriami "AA" o napięciu 1,5 Volt (dołączone). Baterie dołączone do zakupionego produktu służą jedynie do zaprezentowania jego działania w punkcie sprzedaży i **trzeba je wymienić na nowe zaraz po dokonaniu zakupu.**

⚠OSTRZEŻENIA:
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **OSTRZEŻENIE!**
- Usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy będące częścią opakowania oraz wyrzucić je lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Przed użyciem zdjąć i wyrzucić sznurki przytrzymujące zdejmowane elementy w opakowaniu i trzymać je poza zasięgiem dzieci. Ryzyko uduszenia.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia zabawki oraz kontrolować, czy nie jest ona zepsuta. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabawkę używać pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż opisany w instrukcji.
- Nie pozostawiać zabawki blisko źródeł ciepła oraz nie pozostawiać jej przez dłuższy czas narażonej na bezpośrednie działanie światła słonecznego.

OPIS ZABAWKI
Ciężarówka Food Truck to pierwsza kuchenka, która zmienia się w pojazd! Baw się przygotowując smaczne hamburgery i inne pyszności na patelni grillowej lub w piekarniku, a potem otwórz żaluzję i podaj je komu chcesz. Naucz się liczyć dzięki kasie fiskalnej, która wydaje prawdziwe efekty dźwiękowe i melodie! Food Truck to również pojazd na swobodnie obracających się kołach, którym można pojechać w nowe miejsce i tam zajadać przepyszne potrawy.

SPIS CZĘŚCI (Rys. 1)
- Wielowarstwowy hamburger (1)
- Patelnia (2)
- Widelec (3)
- Nóż (4)
- Łopatka (5)

DZIAŁANIE ZABAWKI
Włączanie i wybieranie trybu (Rys. 2)
- Wybór języka (A): aby włączyć zabawkę, przestawić przełącznik z pozycji 0 na jedną z dwóch flag, w zależności od języka, w jakim chcemy się bawić. Po włączeniu zabawki aktywują się wszystkie funkcje elektroniczne.
- Funkcje elektroniczne: obracaj garnki (D), naciskaj kran (F), naciskaj przycisk TOT (H) oraz 9 cyfr (I), aby posłuchać prawdziwych dźwięków oraz melodii, i aby włączyć oświetlenie diodowe (L).
- Funkcje mechaniczne: otwieraj piekarnik (E), wydawaj paragon (M), otwieraj/zamykaj boczną (B) i tylną żaluzję (G), aby zmienić kuchnię w pojazd. Kiedy pojazd jedzie, jego koła (C) się obracają i słychać dźwięk silnika.
- Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu baterii, zaleca się zawsze wyłączać zabawkę przesuwając suwak w położenie 0.

WYJMOWANIE I WKŁADANIE BATERII
- Wymiana baterii musi być zawsze przeprowadzana przez osobę dorosłą.
- W celu wymiany baterii należy: poluzować śrubokrętem śrubę wieczka pod aktywnym blatem zabawki, zdjąć je, wyjąć z wnęki zużyte baterie, włożyć nowe baterie zwracając uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów (tak jak pokazano na produkcie), po czym założyć wieczko i dokręcić śrubę.
- Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci.
- Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu w celu uniknięcia ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.
- W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy natychmiast wymienić baterie po uprzednim starannym wyczyszczeniu ich wnęki oraz umyć dokładnie ręce w przypadku kontaktu z wyciekłym płynem.
- Należy zawsze wyjąć baterie, gdy nie używa się wyrobu przez dłuższy czas.
- Należy używać tylko baterii alkalicznych identycznych lub ich odpowiednich zamienników, zalecanych dla funkcjonowania wyrobu.
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowych).
- Nie mieszać baterii zużytych z nowymi bateriami.
- Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.
- Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.
- Nie próbować ładować jednorazowych baterii: mogą wybuchnąć.
- Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, mogą ograniczyć funkcjonowanie zabawki.
- W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania, należy je wyjąć z zabawki przed ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przed utylizacją wyrobu należy wyjąć baterie z zabawki.
- Zabawka nie jest przeznaczona do działania z wymiennymi bateriami litowymi. OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie użycie może spowodować niebezpieczne sytuacje.

PRODUKT SPEŁNIA WYMOGI ZARZĄDZENIA 2012/19/UE.
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWĄ EUROPEJSKĄ 2006/66/WE.
Symbol przekreślonego kosza umieszczony na bateriach lub na opakowaniu produktu wskazuje, że po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie wolno ich usuwać ze zwykłymi odpadami domowymi, ponieważ nie mogą być utylizowane jako odpady miejskie. Należy je dostarczyć do punktu selektywnej zbiórki lub zwrócić sprzedawcy w chwili zakupu nowych, podobnych baterii do ponownego ładowania lub jednorazowego użytku.
Ewentualny symbol chemiczny Hg, Cd, Pb, znajdujący się pod przekreślonym koszem oznacza rodzaj substancji znajdującej się w baterii: Hg=Rtęć, Cd=Kadm, Pb=Ołów. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie baterii po zakończeniu ich użytkowania do odpowiedniego punktu zbiórki, aby umożliwić ich obróbkę i recykling. Odpowiednia segregacja odpadów mająca na celu poddanie zużytych baterii procesowi recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania przyczynia się do zmniejszenia możliwego, negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie człowieka, a także ułatwia recykling substancji w nich zawartych. Niewłaściwe unieszkodliwianieproduktu przez użytkownika powoduje szkodliwy wpływ na środowisko i na zdrowie człowieka. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI
- Zabawkę czyścić miękką i suchą szmatką ze zwykłej tkaniny lub z mikrofibry, aby nie uszkodzić układu elektronicznego. Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.
- Chronić zabawkę przed działaniem ciepła, kurzem, piaskiem i wodą.

Gwarancja
Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania. Gwarancja nie będzie miała natomiast zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przypadkowych zdarzeń.
Odnośnie czasu trwania gwarancji obejmującej wady dotyczące niezgodności z umową należy odnieść się do przepisów prawa krajowego, jakie mają zastosowanie w kraju zakupu, jeśli dotyczy.

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΦΟΡΤΗΓΟ ΜΕ ΦΑΓΗΤΑ
Η ΔΙΓΛΩΣΣΗ ΚΟΥΖΙΝΑ ΠΟΥ ΓΙΝΕΤΑΙ ΟΧΗΜΑ

ΗΛΙΚΙΑ: 1-4 ΕΤΩΝ

- Συνιστάται να διαβάσετε πριν από τη χρήση αυτές τις οδηγίες και να τις κρατήσετε για μελλοντική αναφορά
- Το παιχνίδι λειτουργεί με 3 μπαταρίες «AA» του 1,5 Volt (περιλαμβάνονται). Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται στο παιχνίδι παρέχονται μόνο για την παρουσίασή του στο κατάστημα πώλησης και **πρέπει να αντικαθίστανται με καινούριες αλκαλικές μπαταρίες αμέσως μετά την αγορά.**

⚠ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:
Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
- Πριν από τη χρήση αφαιρέστε και πετάξτε τυχόν πλαστικές σακούλες και όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος ή κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε και απομακρύνετε τα κορδόνια που συγκρατούν τα αποσπώμενα αντικείμενα στη συσκευασία και φυλάξτε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού και την παρουσία τυχόν ραγισμάτων. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό τη συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο
- Μην αφήνετε το παιχνίδι κοντά σε πηγές θερμότητας ή/και για μεγάλα διαστήματα στο ηλιακό φως.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ
Το Φορτηγό με Φαγητά είναι η πρώτη κουζίνα που γίνεται όχημα! Διασκέδασε μαγειρεύοντας γευστικά χάμπουργκερ και άλλα νόστιμα πιάτα στην πλάκα ή στον φούρνο, και στη συνέχεια σερβίρετε σε όποιον θέλετε ανοίγοντας την πόρτα. Μάθε τους αριθμούς χάρη στην ταμειακή μηχανή με πραγματικά ηχητικά εφέ και μελωδίες! Το Φορτηγό με Φαγητά είναι επίσης ένα όχημα με ελεύθερους τροχούς που μπορείτε να οδηγήσετε σε νέους προορισμούς όπου θα δώσετε να δοκιμάσουν τα ζουμέρα σας πιάτα.

ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (Εικ. 1)
- Χάμπουργκερ πολλαπλών επιπέδων (1)
- Κατσαρολάκι (2)
- Πιρούνι (3)
- Μαχαίρι (4)
- Κουτάλα (5)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
Ενεργοποίηση και επιλογή τρόπου λειτουργίας (Εικ. 2)
- Επιλογέας γλώσσας (A): για να ενεργοποιήσετε το παιχνίδι, μετακινήστε τον επιλογέα από τη θέση 0 στη θέση μιας σημαιούλας ανάλογα με τη γλώσσα στην οποία θέλετε να παίξετε. Μόλις ενεργοποιηθεί το παιχνίδι, ενεργοποιούνται όλες οι ηλεκτρονικές λειτουργίες.
- Ηλεκτρονικές δραστηριότητες: γύριασε τις κατσίες (D), πάτησε τη βάνα (F), πάτησε το πλήκτρο TOT (H) και τους 9 αριθμούς (I) για να ακούσεις πραγματικούς ήχους και μελωδίες και να ενεργοποιήσεις τα φώτα τύπου LED (L).
- Μηχανικές δραστηριότητες: άνοιξε το φούρνο (E), γύρισε την απόδειξη (M) και άνοιξε/κλείστε το πλαϊνό (B) και το πίσω (G) καπάκι για να περάσεις από την κουζίνα στο όχημα. Όταν το όχημα βρίσκεται σε κίνηση οι τροχοί του (C) περιστρέφονται και ακούγεται ο ήχος του κινητήρα.
- Για να αποφευχθεί η άσκοπη κατανάλωση των μπαταριών, συνιστάται να σβήνετε πάντα το παιχνίδι μετακινώντας το δρομέα στη θέση 0.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
- Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.
- Για να αντικαταστήσετε τις μπ ενεργοποιημένες μπαταρίες: Με ένα κατσαβίδι χαλαρώστε τη βίδα στο πορτάκι, που βρίσκεται κάτω από την επιφάνεια δραστηριοτήτων του παιχνιδιού, αφαιρέστε το πορτάκι, βγάλτε από την υποδοχή τους τις άδειες μπαταρίες, τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες φροντίζοντας να τηρήσετε τη σωστή πολικότητα εισαγωγής (όπως υποδεικνύεται στο προϊόν), επανατοποθετήστε το πορτάκι και σφίξτε τη βίδα μέχρι τέρμα.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τον ενδεδειγμένο, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
- Μην αναμιγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες κλασικού τύπου (άνθρακας-ψευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νίκελ-κάδμιο).
- Μην τοποθετείτε μαζί εξαντλημένες και καινούριες μπαταρίες.
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Σε περίπτωση που χρησιμοποιήσετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από το παιγνίδι πριν τις επαναφορτίσετε και η επαναφόρτιση θα πρέπει να γίνεται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το παιχνίδι πριν την απόρριψή του.
- Το παιχνίδι δεν σχεδιάστηκε για να λειτουργεί με μπαταρίες Λιθίου. ΠΡΟΣΟΧΗ! Η ακατάλληλη χρήση του παιχνιδιού μπορεί να επιφέρει κινδύνους.

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2012/19/ΕΕ.
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΕΕ 2006/66/ΕΚ.
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του προϊόντος υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους πρέπει να διατίθενται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφονται στον μεταπωλητή κατά την αγορά αντίστοιχων καινούργιων επαναφορτιζόμενων ή μη επαναφορτιζόμενων καινούργιων μπαταριών.
Το χημικό σύμβολο Hg, Cd, Pb, που αναγράφεται κάτω από το διαγραμμένο καλαθάκι υποδεικνύει τη χημική ουσία που περιέχουν οι μπαταρίες: Hg=Υδράργυρος, Cd=Κάδμιο, Pb=Μόλυβδος. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την παράδοση των μπαταριών, μετά το πέρας της ωφέλιμης ζωής τους, στα ειδικά κέντρα διάθεσης απορριμμάτων με στόχο τη μετέπειτα επεξεργασία και ανακύκλωσή τους. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των εξαντλημένων μπαταριών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών συνπεπείων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και ευνοεί την ανακύκλωση των συσίών από τις οποίες αποτελούνται οι μπαταρίες. Η παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον χρήστη προκαλεί ζημία στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
- Καθαρίστε το παιχνίδι με ένα στεγνό μαλακό πανί από ύφασμα ή μικροΐνες για να μην προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά.
- Προστατέψτε το ηλεκτρονικό παιχνίδι από τη ζέστη, τη σκόνη, την άμμο και το νερό.

Εγγύηση
Το προϊόν είναι εγγυημένο για κάθε παράλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης όπως προβλέπεται από τις οδηγίες χρήσης.
Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα.
Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με παραλείψεις συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στη χώρα αγοράς, εφόσον προβλέπονται.

TR TALİMATLAR
ÇİFT DİLLİ YEMEK ARABASI
ARACA DÖNÜŞEN ÇİFT DİLLİ MUTFAK

YAŞ: 1-4Y

- Cihazı kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyunuz ve gelecekte başvurmak üzere saklayınız.
- 3 x 1,5V AA pil (ürünle birlikte gelir) gerektirir. Satın alma sırasında oyuncakta bulunan piller yalnızca satış sırasında gösterim amaçlı verilmiş olup, **satın almadan hemen sonra yeni piller ile değiştirilmelidir.**

⚠UYARILAR:
Çocuğunuzun güvenliği için: **UYARI!**
- Ürünü kullanmadan önce, tüm plastik poşetleri ve diğer tüm ambalajı çıkarıp atınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi.
- Kullanmadan önce, kutudaki ayrılabilir cisimleri bağlamak için kullanılan tüm bağları çıkarıp atınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi.
- Aşınma ve herhangi bir hasar belirtisi bakımından oyuncağı düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasının hasarlanmış olması durumunda ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacakları yerde saklayınız.
- Oyuncağı bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanınız.
- Oyuncağı kılavuzda gösterilmeyen hiçbir şekilde kullanmayınız.
- Oyuncağı doğrudan ısı kaynaklarının yakınında ve/veya uzun süre doğrudan güneş ışığı altında bırakmayınız.

OYUNCAĞIN TANITIMI
Çift Dilli Yemek Arabası, araca dönüşen ilk mutfaktır! Izgarada veya fırında lezzetli hamburgerler ve diğer leziz yemekler pişirirken eğlenin ve kapağı açarak, istediğinize servis edin. Gerçek ses efektlerine ve melodilere sahip yazarkasa sayesinde rakamları öğrenin! Çift Dilli Yemek Arabası, tekerleklere de sahiptir; böylece onu yeni yerlere sürebilir ve lezzetli yemeklerinizi her gittiğiniz yerde servis edebilirsiniz.

BİLEŞENLERİN LİSTESİ (Şek. 1)
- Çok katlı, üst üste koyulabilen hamburger (1)
- Tencere (2)
- Çatal (3)
- Bıçak (4)
- Spatula (5)

OYUNCAĞIN KULLANIMI
Açma ve mod seçimi (Şek. 2)
- Dil anahtarı (A): oyuncağı açmak için; oynamak istediğiniz dile göre, anahtarı 0 konumundan iki bayrağın birine çeviriniz. Oyuncak açıldığında, elektronik işlevlerinin tümü etkinleşir.
- Elektronik faaliyetler: gerçek sesleri ve melodileri dinlemek için ocağı (D) açınız, musluğa (F) basınız, TOT düğmesine (H) ve 9 rakama (I) basınız ve LED'i (L) etkinleştiriniz.
- Mekanik faaliyetler: fırını (E) açınız, faturayı (M) döndürünüz ve mutfaktan araca geçiş yapmak için yan (B) ve arka (G) kapağı açınız/kapatınız. Araç hareket ettiğinde, tekerlekleri (C) döner ve motorun sesini duyarsınız.
- Pillerin daha uzun süre dayanması için, her zaman anahtarı 0 konumuna getirerek oyuncağı kapatmanızı öneririz.

ŞARJ EDİLMEYEN PİLLERİN ÇIKARILMASI VE TAKILMASI
- Piller yalnızca bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.
- Pilleri değiştirmek için: oyuncağın faaliyet yüzeyinin altında yer alan kapaktaki vidayı bir tornavida kullanarak gevşetmek suretiyle; kapağı açınız, tükenmiş pilleri çıkarınız ve pil polaritesinin doğru olduğundan (üründe gösterildiği gibi) emin olarak yenilerini takınız. Pil kapağını kapatınız ve vidayı sıkıştırınız.
- Pilleri ve aletleri daima çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Ürüne hasar verecek tüm olası sızıntılarını önlemek için, tükenmiş pilleri daima üründen çıkarınız.
- Pillerin sızı sızdırması durumunda, pil bölmesini temizlemeyi unutmadan pilleri hemen değiştiriniz; elleriniz bu sıvıyla temas ettiyse, ellerinizi iyice yıkayınız.
- Ürün uzun bir süre boyunca kullanılmayacaksa, pilleri daima üründen çıkarınız.
- Yalnızca aynı tipte alkali pilleri ya da bu ürünün doğru çalışması için önerilen pillerle eşdeğer özelliklere sahip pilleri kullanınız.
- Alkali, standart (çinko-karbon) pilleri ya da şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri kesinlikle birlikte kullanmayınız.
- Yeni ve eski pilleri birlikte kullanmayınız.
- Biten pilleri ateşe atmayın veya çöp olarak çevreye atmayınız; atık sınıflandırma yoluyla tasfiye edilmeleri gerekmektedir.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız.
- Şarj edilmeyen tipteki pilleri şarj etmeye kalkışmayınız: patlayabilirler.
- Oyuncak düzgün çalışmayabileceği için, şarj edilebilir piller tavsiye edilmemektedir.
- Şarj edilebilir piller kullanıldığında, bunları şarj etmeden önce oyuncaktan çıkarınız ve yalnızca bir yetişkinin gözetimi altında şarj ediniz.
- Oyuncağı atmadan önce pilleri içinden çıkartınız.
- Bu ürün, şarj edilebilir lityum pillerle kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. UYARI! Hatalı kullanım tehlikelere yol açabilir.

BU ÜRÜN 2012/19/AB DİREKTİFİNE UYGUNDUR.
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırılmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alindiğında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonuna ulaşmış cihazın çevreye uygun yeniden dönüştürülmesine, işlenmesine ve bertaraf edilmesine yönelik uygun ayrıştırmalı çöp toplama, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur ve ürünün oluşturulduğu malzemelerin yeniden dönüştürülmesini sağlar. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

2006/66/EC AB DİREKTİFİNE UYGUNLUK
Pillerin veya ürün ambalajının üzerinde bulunan üzeri çizili çöp kovası sembolü, kullanım ömrü sonunda, pillerin toplandığı ayrı bir atık bertaraf sahasına götürülmesi ya da benzer yeni şarj edilebilir veya şarj edilemeyen piller satın alındığında bayiye teslim edilmesi gerektiğini göstermektedir.
Üstü çizili çöp kutusu sembolünün alt kısmına yazılan kimyasal semboller Hg, Cd, Pb pilin içerdiği maddeleri belirtir: Hg=Çıva, Cd=Kadmiyum, Pb=Kurşun. Kullanıcı, pillerin kullanım ömrünün sonunda; işlenebilmeleri ve geri dönüştürülebilmeleri için, pilleri özel atık toplama sahalarına götürmekle sorumludur. Biten piller ayrı atık olarak toplanırsa, geri dönüştürülebilir, işlenebilir ve çevreyle dost bir şekilde atılabilir; çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur ve pillerin içerdiği maddelerin yeniden dönüştürülmesini sağlar. Kullanıcıların pili uygun olmayan yollarla bertaraf etmesi, çevreye ve insan sağlığına zarar verebilir. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

BAKIM VE ONARIM
- Elektrik devresine zarar vermekten kaçınmak için oyuncağı yumuşak kuru bir bez veya mikrofiberli bezle temizleyiniz. Oyuncağı deterjan veya çözücü maddeler kullanarak temizlemeyiniz.
- Oyuncağı ısı, toz, kum ve sudan koruyunuz.

Garanti
Ürün, talimatlarda belirtilen normal kullanım koşullarında, tüm uygunluk kusurlarına karşı garantilidir.
Bu nedenle garanti, hatalı kullanım, aşınma veya kazara meydana gelen olaylardan kaynaklanan hasar durumunda geçerli değildir.
Uygunluğa ilişkin kusurlara dair garantinin süresi için, mümkün olduğu durumlarda lütfen satın alınan ülkede geçerli ulusal kanunların özel hükümlerine bakınız.

UK ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ГРУЗОВИЧОК
ДВОМОВНА КУХНЯ, ЯКА ПЕРЕТВОРЮЄТЬСЯ НА АВТОМОБІЛЬ

ВІК: 1-4 РОКИ

- Рекомендується перед використанням уважно ознайомитися з інструкцією та зберегти її для отримання довідок у майбутньому
- Іграшка працює від 3 батарейок типу «AA» напругою 1,5 вольта, які входять до комплекту. Батарейки, які надаються в комплекті з виробом під час купівлі, призначені лише для демонстраційного випробування в пункті продажу. **Їх слід замінити новими батарейками одразу після купівлі.**

⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Задля безпеки вашої дитини: **УВАГА!**
- Зніміть пластикові пакети та всі елементи упаковки виробу та викиньте їх або зберігайте подалі від дітей. Загроза удушення.
- Перед використанням видаліть зав'язки, які утримують відокремлювані частини в складі упакованого виробу, та тримайте їх подалі від дітей. Загроза удушення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. У разі пошкоджень не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Використання іграшки має проводитися під безперервним наглядом дорослої особи
- Не використовуйте іграшку у спосіб, відмінний від рекомендованого
- Не залишайте іграшку поблизу джерел безпосереднього випромінювання тепла та/або під тривалим впливом прямих сонячних променів.

ПЕРЕДМОВА ДО ІГРАШКИ
Грузовичок - це перша кухня, яка стає автомобілем! Розважайтесь приготуванням смачних гамбургерів та інших вишуканих страв на плиті або у пічці, а потім подавайте їх бажаючим, відкриваючи віконце. Вивчіть цифри завдяки касовому апарату зі справжніми звуковими ефектами та мелодіями! Грузовичок також є автомобілем з колесами, які вільно обертаються для перевезення його у нові місця, щоб всюди можна було насолодитися смачними стравами.

ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ (Мал. 1)
- Гамбургер, що складається з багатьох шарів (1)
- Сковорідка (2)
- Виделка (3)
- Ніж (4)
- Лопатка (5)

ФУНКЦІОНУВАННЯ ІГРАШКИ
Вмикання та вибір режиму (Мал. 2)
- Вимикач (A): щоб увімкнути іграшку, переведіть перемикач з положення «0» в положення одного з двох прапорців відповідно до мови, з використанням якої ви бажаєте грати. Після ввімкнення активуються всі електронні функції.
- Електронні функції: крути конфорки (D), натискай на кран (F), натискай кнопку «TOT» (H) та 9 цифр (I), щоб почути реальні звуки та мелодії та увімкнути світло та світлодіод (L).
- Механічні функції: відкривай піч (E), крути чек (M) та відкривай/закривай бічне віконце (B) та заднє віконце (G), щоб трансформувати кухню в автомобіль. Коли автомобіль рухається, його колеса (C) крутяться, та чутно звук двигуна.
- Щоб уникнути непотрібного розрядження батарейок, рекомендується завжди вимикати іграшку, переводячи перемикач у положення «0» (ВИМК.).

ЯК ВИЙМАТИ І ВСТАВЛЯТИ ЗМІННІ БАТАРЕЙКИ
- Заміна батарейок має проводитися тільки дорослими особами.
- Процедура із заміни батарейок: за допомогою викрутки ослабте гвинт кришки, розташованої під ігровою поверхнею; зніміть кришку; витягніть розряджені батарейки з батарейного відсіку; вставте нові батарейки, звертаючи увагу на дотримання правильної полярності (як показано на виробі); встановіть на місце кришку та загвинтіть гвинт до упору.
- Не залишайте поблизу від дітей батарейки або інструменти для роботи з ними.
- Не забувайте виймати розряджені батарейки з виробу, щоб можливий витік з них рідини не пошкодив виріб.
- В разі витоку рідини з батарейок негайно замініть їх, очистивши батарейний відсік і вимивши руки, особливо в разі контакту з рідиною, що витікла.
- Якщо ви не плануєте користуватися виробом тривалий час, обов'язково вийміть з нього батарейки.
- Використовуйте лужні батарейки, однакові або рівноцінні тим, які рекомендуються для цього виробу.
- Не змішуйте лужні батарейки із стандартними (вугільно-цинковими) і перезаряджувальними (нікель-кадмієвими).
- Не змішуйте розряджені батарейки з новими.
- Не викидайте розряджені батарейки у вогонь або безпосередньо в оточуюче середовище, їх необхідно здавати у пункти роздільного збирання відходів.
- Не замикайте накоротко затискачі живлення.
- Не намагайтеся підзаряджати батарейки, не придатні для цього: існує небезпека вибуху.
- Не рекомендується використовувати перезаряджувальні батарейки, вони можуть скоротити термін служби іграшки.
- При використанні перезаряджувальних акумуляторів виймайте їх із іграшки перед підзарядкою. Підзарядка має виконуватися тільки під наглядом дорослої особи.
- Перед утилізацією іграшки не забудьте вийняти з неї батарейки.
- Іграшка не призначена для роботи зі змінними літієвими батарейками. УВАГА! Неправильне використання може створити небезпечні умови.

ДАНИЙ ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ДИРЕКТИВИ 2012/19/ЄС.
Наведений на виробі символ перекресленого сміттєвого баку позначає, що наприкінці терміну служби цей виріб має утилізуватися окремо від побутових відходів, тому його необхідно здати у пункт роздільного збору відходів для переробки електричної і електронної апаратури, або здати продавцю в момент придбання нової еквівалентної апаратури. Користувач несе відповідальність за здавання виробу наприкінці його терміну служби у спеціальні пункти зі збирання відходів. Роздільне збир

chicco

Бренд Chicco всегда заботится о потребностях родителей и детей.

BABY RESEARCH CENTRE
ОБСЕРВАТОРИЯ CHICCO

Обсерватория Chicco -это исследовательский центр, изучающий детей, начиная с рождения до 3 лет: их психофизиологические, эмоциональные и социальные потребности на каждом этапе роста и развития. Обсерватория Chicco тесно сотрудничает с экспертами-медиками, детскими учреждениями и родителями. Полученные знания помогают разработать новые товары, удовлетворяющие потребности малыша на каждом этапе роста и развития.

ИГРАЙ И РАСТИ

First Dreams	0m	волшебная атмосфера, когда нужно осмелиться спать.
First Love	0m	мягкие объятия с первых дня.
Chicco Classic	0 - 4y	игрушки, которые создали не первое поколение Chicco.
Baby Senses	3 - 18m	настоящий развивающий мир с помощью цветных чувств.
Move & Grow	0 - 4y	учись двигаться, играя.
Fit & Fun	18m - 4y	спорт для детей.
Bilingual ABC	6m - 4y	для языка, игры.
Magic Blocks	12 - 36m	сверхъестественные цифровые технологии и предназначенные для стран мира приоритеты.
Turbo Team	2 - 4y	подключись к миниатюрным пластиковым гоночным автомобилям, мотоцеклам.
Family Games	2 - 5y	настольные игры, чтобы вместе проводить время и друг с другом.

2в1 автомобиль + кухня

1-4 лет

Обучает: цифрам, первым словам, названиям продуктов питания, рецептам и многому другому

автомобиль со свободным ходом колёс

10 аксессуаров и многослойный бутерброд

Самый многослойный бутерброд

Bilingual ABC

2в1 автомобиль + кухня

Говорящая игрушка «Фургон-кухня»

Кухня превращается в автомобиль

+50 Слова, забавные фразы, мелодии и реалистичные звуки.

ОБУЧАЕТ русскому и английскому языкам

+50 Слова, забавные фразы, мелодии и реалистичные звуки.

шесть яиц
six eggs

chicco

Изучение иностранного языка

В первые годы жизни малыш проявляет хорошие способности к изучению иностранного языка. Благодаря динамичным игровым заданиям может запомнить и повторить, например, английские слова, произнесенные с русским акцентом. Все время малыш слышит, как звучит иностранный язык, учится повторяет и запоминает слова. Его должно окружать как можно больше звуков, малыш должен иметь возможность выбора языка, на котором он сможет говорить, выражать свои мысли. Если в семье ребенка проживаются, кроме или слова, если он начал ПО первым этапам изучения иностранного языка, Помогайте ребенку в изучении иностранного языка и научите его за пределами школы, на свободе, пока обучение помогает его желание нарисовать чему-то новому.

ЯЗЫКОВЫЕ НАВЫКИ
Повторяя окружающие звуки и подражая взрослым, ребенок учится говорить и понимать, развивая совершенствуя навыки общения.

ВООБРАЖЕНИЕ, ФАНТАЗИЯ, ТВОРЧЕСТВО
Фантазия и воображение помогают ребенку выразить себя, малыш копирует взрослых, учится понимать окружающий мир.

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy
www.chicco.com

Изготовлено в Китае

Изготовитель: «Артсана С.п.А» Виа С. Кателли 1, 22070 Гранадте, Комо, Италия

Импортер: ООО «Артсана Рус», 125009 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1.
www.chicco.ru, Телефон: +7(495)662-30-27

Состав: Полипропилен, АБС пластик

Использование: см. инструкцию
Предостережения: см. инструкцию
Условия хранения: см. инструкцию

ТР ТС 008/2011 "О безопасности игрушек"

Дата изготовления: указана на упаковке (формат:ГГНН), где: ГГ-год, НН- неделя в году

Срок годности не ограничен, Срок службы 2 года

Сохраняйте для будущих обращений.
Работает от 4 батареек AA, 1,5 В (включены в комплект).

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

DOM

8 435684 084272

Cod. 00 007416 000 180
Mcode 52513

chicco

+50 Слова, забавные фразы, мелодии и реалистичные звуки.

chicco

Говорящая игрушка «Фургон-кухня»
Кухня превращается в автомобиль

2в1 автомобиль + кухня

1-4 лет

chicco

восемь апельсинов
eight oranges

реалистичные звуковые эффекты и мелодии

Дверца и окно открываются и закрываются

+50 Слова, забавные фразы, мелодии и реалистичные звуки.

1-4 лет

Самый многослойный бутерброд

10 аксессуаров

бутерброд

сковорода

столовые приборы

Нажимай на кнопки и учи названия цифр и продуктов питания.

Открой духовку и приготовь вкусное блюдо.

Покрути чек, чтобы увидеть цифры и буквы.

Световые и звуковые эффекты.

Выбери язык

Vroom Vroom

1 автомобиль со свободным ходом колёс

2в1

2 Кухня со множеством активностей и аксессуаров

Bilingual ABC

Говорящая игрушка «Фургон-кухня»
Кухня превращается в автомобиль

www.chicco.ru